

**СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ**  
между Казанским инновационным университетом им. В.Г.Тимирязова (г.Казани)  
и Ляонинским нефтяным и химическим технологическим университетом

г.Фушунь

Ляонинский нефтяной и химический технологический университет, именуемый в дальнейшем «ЛНХТУ», и Казанский инновационный университет им. В.Г.Тимирязова, именуемый в дальнейшем «КИУ», руководствуясь принципами взаимного уважения и партнерства, стремясь активно содействовать развитию и укреплению двусторонних культурных и научно-образовательных связей, в целях укрепления дружественных связей между народами Китая и России, в рамках расширения межвузовского обмена заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

**Статья 1**

Стороны осуществляют сотрудничество по соответствующим направлениям и уровням образования, в сфере научно-исследовательской, информационно-аналитической, консультационной деятельности.

**Статья 2**

Сотрудничество осуществляется в следующих видах и формах:

- проведение совместных научных исследований; подготовка совместных научных трудов.

- совместное проведение научных семинаров, конференций, симпозиумов;

- чтение публичных лекций;

- подготовка, перевод учебных и методических материалов;

- систематический обмен информацией в сфере образования и научных исследований, в том числе научными публикациями и программами обучения;

- обмен преподавателями и аспирантами в рамках согласованных Сторонами программ;

- обмен студентами по схожим уровням и направлениям подготовки;

- взаимное обеспечение доступа к информационно-библиотечным ресурсам Сторон;

- разработка и реализация совместных программ по изучению языков и культур России и Китая;

- содействие в организации практических бизнес-семинаров для руководителей и специалистов ведущих предприятий обеих стран с возможностью посещения организаций и предприятий;

- сотрудничество в области организации курсов повышения квалификации и профессиональной переподготовки;

- взаимовыгодное сотрудничество в других областях

**Статья 3**

В целях реализации положений, указанных в настоящем Соглашении, возможно создание соответствующих структурных подразделений, обеспечивающих координацию деятельности Сторон.

**Статья 4**

Стороны могут создавать на главных страницах своих веб-сайтов гиперссылки на сайты Сторон.

**Статья 5**

Все договоры и соглашения, подписанные «Сторонами» во исполнение настоящего Соглашения, составляются, подписываются и действуют в соответствии с внутренним законодательством Российской Федерации и Китайской Народной Республики.

**Статья 6**

Если иное не предусмотрено Сторонами, данное соглашение реализуется на безвозмездной основе.

**Статья 7**

Данное Соглашение вступает в силу с момента подписания и действует в течение 5 лет.

**Статья 8**

Если по истечении срока действия данного Соглашения стороны не выразят желание его прекратить, либо изменить, то его действие считается продленным на тот же срок.

**Статья 9**

Все изменения и дополнения к данному Соглашению считаются принятыми только по взаимному согласию Сторон.

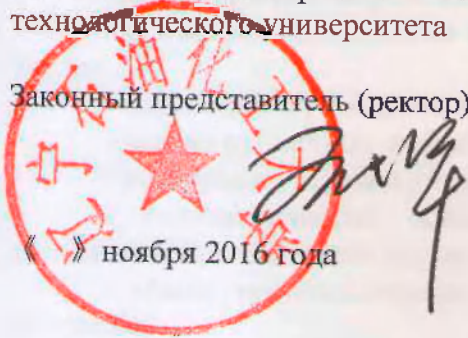
**Статья 10**

Настоящий Договор составлен в двух вариантах на русском и китайском языках. Все экземпляры имеют равную юридическую силу.

От Ляонинского нефтяного и химического  
технологического университета

Законный представитель (ректор)

《 》 ноября 2016 года



От Казанского инновационного  
университета

Законный представитель (ректор)

《 》 ноября 2016 года

